

Zeitschrift Natur

JURNAL

PENTRĂ RESPINDIREA ÎNTREBĂRILOR NATURALE ȘI ESAKTE, ÎN TOATE CLASELE

Pedigeatș

de

PROFESOR DOCTOR IULIUS BARASH.

№ 27.

(Anul al patrulea)

București

22 Iulie, 1859.

Копиреа: Despre insekta kape strikъ paпица.— Пасеаа Глстpaшъ.— Despre mъsspize antice —

Despre insekta kape strikъ paпица.

Mălci din arendașii noștri aveau pdejdeea lor pe paпицъ. Preuțlă estpaordinarъ че аș plătitъ pentpъ moșii, 'ші-аș înkinșitъ къ ле vorъ rekіwtira prin semъnъțpa paпицеi; insъ speranța lorъ era нъmai o iлzіgne, къчi mъate kіmnii de paпицъ s'аș strikatъ și fiindъ къ o insektъ (znъ verme) ле а mіnkatъ. Vermele de paпицъ а каztatъ ла noi пъгъbi mapi. Аша darъ kestіzneа despre natpa aчestei insekte și modъlъ депъ-тpei sale, este o kestіzne appikолъ feapte mare ла noi; de ачeea neamъ înkinșitъ къ vomъ лкpa în interesлă пввлкxлăи și implinimъ skopxлă ачestі жpналъ, консакpіндъ аичi znъ aplikолъ pentpъ asemenea insekte вътъmъtoape.

Insektelo saș ларвеле kape strikъ paпица, s'a înчепitъ съ se apate în anul 1853, în зное

локъpi în Цermania și în Елвeдіа în кътъцимi mapi пе kіmnіle de paпицъ și de nanі алbi, în kіlъ, о parte mare а spъnzелopъ а ачestopъ plante opаl mіnkate къ totъlъ пінъ ла lemne.

De și ачestlъ vічiлъ pentpъ appikълтpъ пъ era нxоlъ, къчi dъjă în anul 1720, s'a apъtatъ în Mapea Бpitanie, пе зpmъ în anii 1835—1837, зnde ачestlъ verme negpъ а fъkълъ devastaciuni (pъpъдipi) mapi în appikълтpa anglоazъ și keapъ în Цermania, зnde appikълтpa este stъ-діatъ k'znъ mare zelъ. Къ toate ачестea, ачeastъ insektъ пе epa къnoskътъ; darъ пъдiнđ epa vі-зibілъ atъnчi în Езpона.

Ачестlъ insektъ ape znъ kopпъ potъndъ чi-лiндpікъ, плoшъвъ (fъpъ пъpъ), znъ kanъ mіkъ ии 22 de пiчioape. Челе d'іntliлъ wease sіntъ apti-

кълате ши таре ка корнѣ, челе дѣне зрмъ сѣнтѣ неартікълате ши мої. Корнѣлѣ аре пе спинарея са нѣште верці оризонтале чепѣшиї, апої аѣ ши трѣї верці лѣнці верці каре мергѣ де ла канѣ пѣнтѣ ла коадѣ. Лѣнцѣ амѣндоз ачесте верці латерале, се афѣ ка доз инфлѣтѣрї ла фие-каре инелѣ алѣ корнѣлѣ; чеа д'ѣнтїа зѣфлѣтѣрѣ е маї mare; вѣ ачестѣ локѣ се vede нѣште гѣзрї негре; асте сѣнтѣ стѣрмателе инсектеї саѣ гѣра прїн каре рѣсѣфлѣ аерѣ. Канѣлѣ анїмалѣлѣї, пѣчїоа-реле де ла пепѣ ши партеа дїн афарѣ а пѣчїоа-релорѣ вѣрци, сѣнтѣ негре. Кѣндѣ креште, тоатѣ спинарея еї девїне д'о колоаре monotонѣ не-грѣ, вѣтїндѣ вѣ верде. Ачестѣ ларвѣ (инсектѣ) трѣште вѣ societate ши се цїне пе партеа де жосѣ а френзеї, пе каре ле мѣпїнкѣ де ла мар-цїне, рѣпїндѣ-ле ши вѣгѣрїндѣ-ле. Фѣмлетѣлѣ еї este foarte вѣчетѣ; кѣндѣ се мїшкѣ, рїдїкѣ пар-теа де denaintea а корнѣлѣ паркѣ кастѣ дѣне чева. Кѣндѣ шеаде вѣ одїнѣ, о гѣсеште чїне-ва зѣкѣндѣ дрентѣ саѣ кѣрватѣ вѣтр'о формѣ спїралѣ, вѣ кѣтѣ чеа маї мїкѣ мїшкаре а вѣн-тѣлѣї, о дѣ жосѣ. Еа easo вѣ челе д'ѣнтїї 15 але лѣнеї Septembrie; дѣне 15 зїле се фаче не-вѣзѣтѣ; акѣмѣ дѣне че а крескѣтѣ, се кѣфѣндѣ вѣ пѣмїнтѣ, ѣнде 'ши прегѣште челе але овале де пѣмїнтѣ, ле netezеште пе де пѣвѣнтрѣ кѣ спѣма еї мїпїчїоасѣ, апої пе зрмѣ ле кѣнтѣшеште кепар к'о пелїцѣ мѣтасоасѣ ши лѣчїтоаре, ка мѣргѣрї-тарѣ. Ачестѣ кѣсѣцѣ este palatѣлѣ ернеї алѣ инсектеї, ѣнде се скїмѣтѣ ши девїне о нїмѣ алѣ. Вѣ лѣна лѣї Маїѣ вїторѣ, анїмалѣлѣ а аѣнсѣ ла челѣ дѣне зрмѣ градѣ алѣ десволѣтѣрї sale, а девенїтѣ о весне, атѣнчї лѣапѣдѣ вѣвелшѣлѣ еї де нїмѣ, рѣне кѣсѣца, се sse sѣсѣ пе пѣмїнтѣ сѣоарѣ пе дїферїте plante, маї кѣ seamѣ пе tran-dafїрї (rosa centifolia, де ачееа ачестѣ инсектѣ се ши пѣмеште Athalia centifolia) акѣмѣ, вѣчепе се пѣїе оазѣ. Дарѣ ачестѣ весне с'а обсерватѣ нѣ нѣмаї вѣ лѣна лѣї Маїѣ, чї ши ла стѣршїтѣлѣ лѣї Ізліе ши ла вѣченѣтѣлѣ лѣї Авгѣстѣ, прїн каре вѣмпрѣцїзраре аѣ конкїсѣ кѣ ачестѣ инсектѣ про-дѣче доз ѣенерациїнї вѣ кѣрѣлѣлѣ ѣнѣї анѣ. Апої ѣнїї натѣралїштї аѣ прелїнсѣ кѣ се vede кїте о-датѣ ла ачестѣ инсектѣ ши трѣї ѣенерациїнї вѣ кѣрѣлѣлѣ ѣнѣї анѣ.

Нѣ е вѣнкѣ кѣноскѣтѣлѣ вїне, пе каре plantѣ веснеа пѣне оазѣ sale вѣ лѣна лѣї Маїѣ. *Bremi*

а прелїнс кѣ веснеа пѣне оазѣ sale пе plantеле акѣтїче дїн familieа крѣчїферїлорѣ каре крескѣ вѣ стѣфѣ пе марцїнеа вѣлцїлорѣ ши кѣ нѣмаї вѣнїмплареа адѣче ши транспортѣ ачесте оѣз пе раницѣ ши нанї. Дакѣ арѣ фї аша, арѣ фї оаре кѣм оарешї ши каре консоладїснї пентрѣ аргїкѣл-торї. Motївеле пробавїле каре арѣ фї вѣ stare сѣ prodѣкѣ ачестѣ стрѣмѣтаре а озелорѣ, este о варѣ плоїоасѣ (прекѣмѣ вѣ анѣлѣ 1853 ши estimп пѣнтѣ вѣ лѣна лѣї Ізліе) каре вѣнеакѣ вѣлцїле ши фаче кѣ веснеа е сїлїтѣ сѣ кѣште алте неамѣрї де крѣчїфере (адекѣ нанї ши раницѣ) спре а дѣ-пѣне аколо озеле еї. Маї кѣ seamѣ, вїндѣ кѣ вѣтр'ѣнѣ асеменеа анѣ, раница нѣ преа креште фрѣмосѣ; апої есперїїнцѣ а доведїтѣ кѣ д кѣ о plantѣ нѣ креште вїне, este маї сѣпѣсѣ а девенї шедїнцѣ инсектелорѣ вѣтѣмѣтоаре, де кїтѣ о plantѣ вѣ вїгоареа еї. О алѣ вѣмпрѣцїзраре кѣрїоасѣ este кѣ дѣне обсервацїонїле лѣї *Bremi*, веснеа ronїтѣ вїндѣ дїн plantѣле крѣчїферї акѣтїче, пѣне вѣнїїашї датѣ озеле еї пе мѣштарѣ стѣлѣатїкѣ (їарѣ ѣнѣї крѣчїферѣ) ши пе зрмѣ ле транспортѣ пе раницѣ ши нанї.

Еатѣ ши о алѣ чїркѣмстанцѣ вѣтересантѣ. Вѣтрѣ инсекте, familieа чеа mare а веснїлорѣ, жоакѣ ѣнѣї ролѣ foarte mare прїн вѣмѣлцїреа лорѣ епормѣ; дарѣ ачестѣ familie аре ши мѣлцїї вѣнїмїчїї вѣ лѣмеа анїмалѣ каре о гонескѣ ши факѣ ка сѣ нѣ се вѣмѣлцескѣ neste мѣсѣрѣ; апої вѣ анїї чеї дѣне зрмѣ (нѣ се шїтїе де че кавѣтѣ) вѣнїмїчїї веснїлорѣ с'аѣ вѣмѣлцїнатѣ преа мѣлѣ, де ачееа с'а вѣмѣлцїтѣ веснеа neste мѣсѣрѣ ши asta este poate ши кавѣза де че веснеа prodѣк-тоаре ларвеї вѣтѣмѣтоареа раницїої, с'а вѣмѣлцїтѣ вѣ анїї дѣне зрмѣ алїтѣ де мѣлѣ ши алїтѣ де вѣ-тѣмѣторѣ пентрѣ аргїкѣлѣрѣ.

Тоїѣ десне ефетеле вїтоаре а ачестеї вѣнѣзїснї а веснїлорѣ вѣ лѣме, се крѣде кѣ ши вѣ домѣнѣлѣ веснїлорѣ се ва реставїлї екѣлїбрѣ depanцїатѣ пентрѣ ѣнѣї моментѣ, ка ши вѣ Еѣ-ропа акѣмѣ вѣ домѣнѣлѣ оамѣнїлорѣ. Вѣмѣлцїреа ларвеї ачестеї весне, ва prodѣче негрешїтѣ ши вѣмѣлцїреа вѣнїмїчїлорѣ сѣї. Ла попѣлїї де веснї, ка ши ла попоарелѣ оамѣнешїї, домінѣ лѣцеа етернѣ, кѣ: кѣндѣ ѣнѣї попорѣ девїне преа tare, преа апѣсѣторѣ аѣспра челорѣ-лалцїї, ачештїа се адѣнѣ факѣ о коалїцїїне ши комѣбатѣ пе вѣнїмї-кѣлѣ лорѣ комѣнѣ пѣнтѣ кѣндѣ реставїлѣзѣ екѣлї-

лірх пердзітх. Аша дарх, кхліваторіі де раницх нх тревхе сь се сперіе ші сь ласе де кхл-тхра ачестіі артиколх каре дх знх фолосх foarte mare.

Dарх сь ворбімх ші де мизлоачеле каре с'а пропхсх спре стірпірея ачесторх ларве.

Ўніі ах пропхсх ка сь се сапе адінкх ші сь інтоаркх totх пхмінтхлх кімпхлхі энде с'а ар-рхтатх ачесте ларве; *Westroord* рекомандх ка сь ласе раделе сь паскх інтр'энх асемenea кімпх; кхчї, зїче елх, раделе ворх мїнка toate ачесте ларве; алїї ах пропхсх стронїрея кх апх де варх, кх апх де пелїнх, кх ченхшх ші кх фхнї-ценї де кошх сах фхмх де пхчїоасх сах ана їн каре с'а tonїтх фїкатх де пхчїоасх (*Hepar-sulfuris*) ш. ч. л.

О алх спецх вхтхмхтоаре пентрх раницх este o vesne галбенх; femелa ачестеї vesne, пхне охлe sale їн цесхтхра челхлхрх а фхрнзеї; дхне 5 сах 6 зїле ease дїн охзї уїште ларве (вермї) foarte мїнкхчїоасе, каре шї скїмхх пелеа їн маї мхлте рїндхрї.

Ѓн ценере vesнїло каре се цїнх не фхрнзе, сах їн лемне, сїнтх foarte вхтхмхтоаре пхдхрї-лорх, грхдїнїлорх, кімпїїлорх, д'архтхрх шї їз-лазхрїлорх noastre. Дарх чеа маї mare парте а ларвелорх vesнелорх, сїнтх їнкх некхnosкхте ла natхralїstї; атїтх сь шїтїе кх маї toate лар-воле лорх кхnosкхте, се нхтрескх де фхрнзеле вецталелорх каре ах тхрнхїхрї таре лемноасе адекх арборї шї тхфе. Дарх дїнтре тодї арбо-рїї. чеї кх аче (моаїсте) ссфере маї мхлх д'ачесте паразїте. Дарх нїчї анїх, нїчї мес-теакхнх, салчїа шї плеонїї нх рхмінх neatїншї д'ачесте їнсекте. Асемenea шї trандафїїї шї тодї арборїї noамелорх noastre нх сїнтх скх-тїте де дїнселe; прїн хрмаре маї toate вец-талеле каре копрїндх лхкрареа арїкхлхтхреї шї маї кх seamх а сїлвїкхлхтхреї шї Hortїcultureї noastre сїнтх оснхсе дхрїмхтхреї ненхмероаселорх спецх де vesнї.

Vesнеa, кїндх а ажхнх ла desvoltarea еї perfectх, este ленешх їн мїшкареа са, шеаде прїмхвара не фхрнзе сах флорї шї се нхтхреште де земхрїле дхлчї але флорїлорх. Ўнеле дїнтр'їнселe сїнтх карнївоаре, атакх шї не але їнсекте шї ле шхнїнкх. Vesнеле ах знх капх ларгх, не капх стах антене (фїрї simхїторї) дрендї шї simлї,

ла знїї maskхлї де vesнї, anteонелеле ах ка вар-беле мїчї, ла алїїї сїнтх фхркапїї (ка о фхрка мїкх) вхрта este кх totхлх лїнїтх шї крескхтх де пентх. Челе патрх арїнї архтх знх desemнх фх-мосх. Femела ах прїїмїтх дїн патхрх знх део-себїтх органх каре ле сервх ла депхперea охз-лорх лорх. Адекх не схфїрїмїтхлх де д'їндхрхтх алх копхлхї ах ка о теакх копххсх де дох фїї сах хша каре seamхнх кх дох кхдїте. Ѓн а-чeastх теакх, се афлх знх органх каре аре forma хнелї фехстхреле кх каре сь таїе лемне. Кїндх fe-мела ва сь пхїе охлх еї їн вр'о плантх сах алх энде-ва, їнгхреште планта сах локхлх кх ачестх їнstrхmentх тхїосх кхрелх skоate дїн теакх. Ачесте гххрї орї кх ле факх де кїте зна їнтр'о плантх, сах знх рїндх рехлхтх де гххрї їнтр'о плантх; пхнх їн фїе-каре гххрх, знх ох шї ласх охлe ла воїнда соартелї, нх се маї окхнх де еле. О esхендїхне а ачестеї рехлe, о фаче о vesнх дїн Nвоa-Оландх пхмїтх *Perga Levisїї* каре шеаде не охлe еї шї ле клочеште їнлок-маї ка о пазхре, шї кїндх пхїї еї casх нї їнсо-цеште шї кх пїчїоаре їнтїнсе сь шеазх neste дїншїї шї 'ї анхрх їн контра вр'хнхї атакх.

О їмпрецїхраре кхрїоасх ла охлe vesне-лорх este, кх ачесте охз крескх кхарх дхне че че ле ах пхсх vesнеa. Ѓмпрецїхрхлх ачесторх охз парх се фаче о гогоашх. Асемenea este ретаркарїлх кх хнеле ларве архнх о матерїе лїкхїдх орї дїн гхра лорх орї де нїште гххрї парїкхларї каре ле ах не копхлх лорх.

Amх zїсх маї схсх кх ларвеле vesнелорх каре факх атїта де мхлте стрїкхчїнїї їн лхне, ах прїїмїтх де натхрх о мхлдїне де їнамїчї каре ле гонескх шї ле прхпхдескх. Ачештї ronїторї аї vesнелорх се афлх їн toate класеле але рех-нхлхї анїмалх адекх їнтре мамїфехе сїнтх: моарехїї, веверїделe, порчїї; їнтре пасерї, о мхл-дїне де пасерї пхмїте їнсекївоаре (мїнкхтоаре де їнсекте); шї toate амфїбїїле (шопїрe) шї кхарх їнтре їнсекте се гхсескх о мхлдїне де спецх рхнїтоаре шї карнївоаре каре гонескх маї кх seamх vesнеa.

Eatz кх амх zїсх кх ачештї врхжмашї аї nouхрїї, сїнтх ronїдї д'алїїї врхжмашї їн па-тхрх; фїе-каре ла рїндхлх сьх, зїче проверхх. Ачeastа не адхчо амїнте ачееа че а zїсх одатх знх фїлосох бекїх (кхчї а fostх знх тїмх кїндх

era filosofii în lume de mi nu există încă „nici
 doctorii nici profesorii în Philosophia). Acestă
 filosofă zăbindă lingă și ră și zăbindă și
 kadaveră de omă nekată pătindă acolo; a zisă
 fiindă că ai înecată (ne alții) ai fostă și te ne-

kată, și avei ce ai înecată voră și și ei
 înecați.

Estă că și din observaținea diei ei vesni-
 loră poate să ne ească câte odată o fosositoare
 prescripținea de morală.

Пасереа флэтрашă.

De kindă nămai sîntă profeci care prevădă
 viitoră, lumea kăstă dăne felărimi de profeci și
 vizionari ka să'i prevestăskă челă pătindă ploaiea
 și timpălă frumosă; ačeastă trevăzindă a lumăi
 moderne a pătăskă kalendarii și barometrii,
 Dară s'a observată că kalendarii sîntă adese-ori
 minăzinoși și că barometrii sîntă de mătă ori
 nă esakte apoi kostă și parale; de ačea o-
 menii de pîndă aș kăstată dăne și profetă de
 ploaie săă barometru mai estindă fiindă și kătă
 se poate de sigără. Nevăzindă și asemenea
 obiekă între oameni, lă aș kăstată între ani-
 male și aș aș deskonerită oămenii de pîndă
 o mătă de animale de la minitoare și broaskă,
 și la flătrășă care sîntă în stare se pre-
 vează ploaiea și timpălă frumosă.

Să observămă akămă mai d'aproape ne a-
 čeastă pasăre.

Paserea flătrășă (oedicmenus crepitans,
 vezi alătrăla firă) aparține la o familie
 mare de paseri nămită familia flătrășăloră,
 care se destăngă în forma loră prin zătrăo-
 arele karaktere: Ačeste paseri aș și kăpă ro-
 tăndă pară zămlă, că okii mari, și čioă
 skăptă moale ne la baza lă; și ră ră skăptă
 avindă fără moi și sbrăiți care face că se
 pare că rălă este totă aș de grosă ka și
 kăpălă. Nici o speță din ačeste paseri nu așăne
 la vră mătăre însemnată; trăskă pretăndenea
 și se zăngă în lokări șeșă nisinoase, săă în iz-
 lazări zmede, fără că izdeală. Dară mai mătă
 îndărtă de kătă năinte. (Estă că ačestă profeci
 nu sîntă progresisti kăci șeșă îndărtă). Dintre
 toate paserile emigrătoare care la primăvară
 emigrează de la noi, flătrășălă șeșă челă
 mai denapă kătre nordă.

Flătrășălă din Europa care există și la
 noi în kăpăle de la bală aș și čioă care

este d'o lămă ekălă că kăpălă loră, e
 șeșă dreptă, e neaskăptă, kăpălă și la
 okii; ničioarele sîntă groase, kăpăose, dečălă
 de d'îndărtă lănește, aș 14 nene în koadă
 loră askăptă la vîră; în privănda kolorei ne-
 niloră seamă că čioărlă; peste arăni aș ka
 doză lăgătră ală; rălă și imprecăzălă oki-
 loră este ală, aș nene mari în arăni și koadă;
 rădăčina čioărlă și ničioarele, sîntă galbene;
 lămăea kăpălă e de 15—17 dolări dară
 kindă zăne arăniă întăne, aș 32—36 dolări
 lămăe.

Pasărea ačeastă lokăște în lokări vskate,
 nisinoase lingă rări; există în pară meridio-
 nală a Europei, prăkășă în Italia, sădălă Fran-
 čei, Grekiea, la noi și în sădălă Rusiei apoi
 și în pară nordă a Afrăiei și în pară
 okcidentă a Asiei. Zăo doapă sîndă ne și
 ničioră săă kăkată șeșă, dară noantea eăș și
 zămlă dăne prada sa. Șeșă k'o mare izdeală
 zăndă kăpălă săă în năinte, zăoapă proă bine
 și zăpîndă skoate și glasă ka d'o flăstă stri-
 gîndă „kraerlit, kraet;“ ačeastă stirăo o skoate
 mai că seamă kindă prevăde ploaie; e foarte
 sfăciosă, fără de omă; se nătrește de vermi,
 insekte, melă mičă, mătănkă preă mătă kăpă
 și șoareci mičă, broaște și șonăre, le răne
 oasele lovindă și zăfindă viktimăle sale kătre
 nămintă; eăș lovăte ne dănele întărita și
 kindă le a răntă oasele și a trăită kăpălă
 loră, tokmă atăni le mătănkă adekă le înrite
 că ră și că nică. Are obăieșă că rătoapă
 netre că ră sa, ka să bază dăkă nu sîntă vermi
 de săbă dănele. Kăzălă lă, săă ka să zăčemă
 mai bine, groana zăne răne oșă sale, o așeză
 ne și lokă vskată, askăzîndă oșă în nisă
 care sîntă în nămă de 2—3 și sîntă pătă-
 femă kločestă ačeste oșă în kăpă de 17

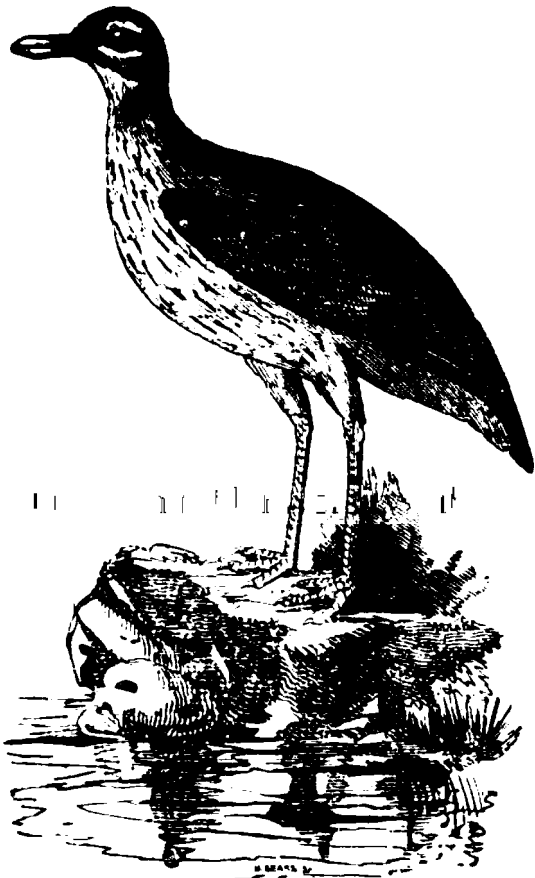
зіле, карнеа тіперілорѣ нѣмаі е вѣпъ де мінкаре; іп роіе се фаче дочілѣ ші рѣміне ліпъ омѣ.

Афаръ d'ачестѣ флѣтрасѣ дін Еуропа, есістѣ ші іп цѣріле поларе о алтъ снецъ де флѣтрасѣ нѣмітѣ *fлѣтспрауѣ аспітѣ* (*Charadrius pluralis*). Ла ачестѣ пасъре, чіоккѣлѣ е маі скѣртѣ де кітѣ канѣ, е дебілѣ ші дронтѣ; аре нѣмаі 12 пене іп коадъ. Колоареа флѣцілѣ е неаръ кѣ пете аспіте; нѣмаі ла коадъ п'аре ачесте пете; лѣнцімеа лѣ е де 10—11 поліче дарѣ міндѣ арініле іптіне, лѣнцімеа ажнѣе ла 23—25 полічі. Ачесте павері сѣорѣ іп соціетате ші формѣазъ атнчі зѣспіндѣ форма зпѣ V іпторѣ. Се нѣспрескѣ де вермі ші де інсекте, аної ші де діферіте воаве. Бърѣцѣлѣ шеаде маі тотѣ-d'азна ліпъ фе-мела каре есте маі роді-тоаре де кітѣ ла флѣтрасѣ ордінарѣ; кѣчі нѣне 4 озъ марі галвене ші мѣрдаре пѣтате кѣ пете алѣастре. Ші ачестѣ флѣтрасѣ стрігъ кіндѣ есте се казъ плоаіе; іпсѣ ачестѣ профетѣ аре о карне маі вѣпъ; кѣчі карнеа лѣ е атіта де стімаѣ ка ші карнеа бекацілорѣ.

Афаръ d'ачесте дозъ сне-де де флѣтрасѣ сінтѣ ші алате снеце, іпсѣ нѣ маі марі де кітѣ зпѣ чіокірлан аної есте ші о алтъ снецъ іп Ецінтѣ (*Charadrius egypticus*) десне каре се пре-тінде кѣ есте атіта де іп-дрѣснеаѣ кѣ, кіндѣ веде кѣ зпѣ інсектѣ s'a рѣтѣчїтѣ іп гѣра крокодїлѣлѣ іпдрѣснѣаѣ ачестѣ пасъре, кѣтезеазъ ші о скоате кеарѣ дін гѣра терїбілѣ ачестѣі монстрѣ. Еатъ о пасъре іпдрѣснѣаѣ! Дарѣ нѣ е нїмінеа профетѣ фѣрѣ кѣражіѣ; ачеста есте о кѣалїтате фортѣ черѣтѣ ла солдаці, профецїї ші жѣрнаїстїї!

Превѣдѣреа плоїї о гѣсімѣ нѣ нѣмаі ла тѣлѣ анімале де трепте інферїоаре прекумѣ ла вѣроаште, ла тритоне, ші ла мїніторї; аної о гѣ-сімѣ кеарѣ ші ла зпїї оаменї. Есте кѣноскѣлѣ

кѣ оаменї каре сѣфере де рѣзматїзмѣ кропїкѣ саѣ каре аѣ зрѣте де рѣпї не корпѣлѣ лорѣ, превѣдѣ скїмѣареа тімпѣлѣі дакѣ ва венї плоаїа саѣ фѣртснѣ ш. ч. л. Ачештї оаменї s'a фѣкѣлѣ, ка сѣ зїчемѣ аша „Барометрї вії. Сінтѣ зпїї каре сінтѣ мїндпї не ачестѣ прївілеціѣ алѣ лорѣ. дарѣ нї се паре кѣ орї-че превїзііне а зпїї омѣ каре нѣ віне дін калкѣла іпделенчіінеї, чї дін вр'о дебілїтате а корпѣлѣі, нѣ поате сѣ кон-стїтѣ зпѣ прївілеціѣ. Прекѣмѣ ші „*limpeda-vedepe*“:



Charadrius pluralis L (флѣтспрауѣ де плоїї.)

а чѣлорѣ магнетїзаці іарѣ нѣ араѣ вр'о іпѣлѣаре а ачестѣі перѣоане песте чѣї-лѣлїї оаменї, чї дін кон-тра о поропре де треанта сѣсватѣ де омѣ кѣре есте фїлѣлѣ інтелїгенцїї, ла класа фїндѣлорѣ інсѣлѣгїте маї пѣгїнѣ інзѣспате де па-цііне ші маї борате іп ін-стїнкте. Де ачѣеа марне-тїсатѣлѣ кѣ *limpeda ve-derpea* аре ачестѣ кѣалї-тате нѣмаі кіндѣ сетѣ а-дорпїтѣ, еа се зрѣмеазъ фѣрѣ воїпѣ ші фѣрѣ кѣ-цѣлареа лѣ ші кіндѣ се дештеанѣ нїчі нѣ шїіе кѣ аре асеменеа кѣалїтате; астеа тоате сінтѣ імпреції-рѣрї каре араѣ кѣ ачестѣ кѣалїтате (*limpeda vedeprea magnetїкѣ*) асте пен-трѣ дїнска зп лѣкѣрѣ стрїн каре нѣ'лѣ апарѣїне.

Амѣ авѣлѣ ла зпѣ алѣ локѣ оказїіне а ворбї маї мѣлѣ десне ачѣаста; аїчі амѣ врѣтѣ нѣмаі а кон-стїтата кѣ дін пѣпкѣлѣ ве-

рѣї алѣ шїіндѣлорѣ натѣрале орї-че прѣвїзіінеа віїторѣлѣї каре нѣ е базатѣне лѣціле лоціче ші псікологїче інтрѣ іп домѣнѣлѣ потологїї ші кон-стїтѣ зпѣ феноменѣ аномалѣ есчѣпціоналѣ іп віеаѣа омѣлѣі.

Десне прѣвїзіінеа саѣ сѣ зїчемѣ маї віне прѣсімпѣїреа плантелорѣ нентрѣ плої ші скїмѣ-ареа тімпѣлѣі, іарѣ амѣ ворбїтѣ ла зпѣ алѣ локѣ маї не ларѣ.

Despre măsurile antice.

De

A. Treb. Lauriani.

G. (Țrmarc.)

IV. În totă modă e lăcră demnă de însemnată, că de la descoperirea Americii încoace s'aș adăș de 50 de ori mai multă arăintă de kltă ară în Europa *), și că toate ačestea repordtăș arășlăi ktră arăintăș abia s'aș sșită de la 1: 10, ba în Galia de la 1: 12, pntă la 1: 15, kndă arăș amentă omășă ka sș se fie sșită čellăș pșđină la 1: 50, adekă ka pentră 1 lăbră de arăș sș se čeară 50 lăbre de arăintăș. Ačestă fenomenăș nă se poate espăka aalminterea, de ktlă kă arăintăș se kăștă mai tare de ktlă arășlăi, și se întrebășndeazăș mai mare kantitate de arăintăș pentră monete, vase, instrămente, ornamente, de ktlă de arăș. În anii ačeștă din țrmă s'aș descoperităș foarte marăș minere de arăș în Kalifornia și în Australia, kare dăkă se va pșne în kșrăș, poate kă încetăș sș redăkăș răpordtăș de 1: 12, și inkă kiarăș de 1: 10 ktră arăintăș, kășă ară fostăș în evăș mezăș. Ačeasta ară fi în adevărăș o delăare a arășlăi. Dară őșperiendă ne va arăta de se poate întimplă, și de nă inflășekăș ale kășse șpre a da lăkrășlorăș alăș dărekcășne.

În timpășile vekă arășlăi și arăintăș Asiăi se vărșa preste Europa. De la descoperirea Americăi, ačeste metale se adăkăș în Europa, se pșnăș în kșrăș și se vărșă preste Asia. Americăni pntășekăș în ačestă modă trăvătăș Europeăniłorăș, și Europeănił Asiătičilorăș, pre kndăș în vekime Asiătičii pntătea Europeăniłorăș. — Inkă șnăș lăkrăș merităș reflășșne șeriōasăș în obiekășlă ačestă, kă de și s'aș skōșăș din pntăntăș în zălele noăștre atăta arăș și arăintăș, înșăș predășile lăkrășlorăș s'aș alăpatăș în Europa, ubi plurimum, nășmaș pntă la 4 grade; earăș în Asia mai kăș nă se kșnoăște inflășđnă ačestora. De șnde țrmeazăș kă indăđndele văeđi în ale lăkrășri, sânt kăș mășlăș mai marăș, de ktlăș kantitateă de arăș și de arăintăș pentră estăimate lorăș.

*) Prekășnăș zăkă čei mai mășđi kăkăłtorăș, și prekășnăș se vede din čeșă če prodășea pre anășș minerale Americăi pre la încetășlă șekăłlă ačestă, adekă 57,650 marče de arăș, și 3,250,000 marče de arăintăș. Dară șne Humboldt șossășnăle İspaniłorăș și ale Portugăliłorăș din Amerika ară fi prodășăș pntă la anășlă 1803 în kșrăș de 311 anăș 3,625,000 marče de arăș, 512,700,000 marče de arăintăș.

H.

I. Omășăș mășoarăș valoarea lăkrășlorăș đăpă indăđndele șale și đăpă diffăkăłđđile kă kări se lăpăș pentră kșntăgarea ačelorăș lăkrășri șpre kontentarea indăđndelorăș. Indăđndele omășlăi sânt parte natărale parte ideale; dăntre ačestea čele mai imperioase ară fostăș și rășmășlă indăđđndele natărale. Ačestea se redăkăș la nătrăimăntășlă, vășmtăntele și lokăđđnă omășlăi. În frăntea lăkrășlorăș lăkrășlorăș nečessare pentră văeđă omășlăi sș pntă și ana, apoi ačrăł și lășmina șoarełăi. Mășđemăș prodăđđđđi, kă ni ară datăș toate ačestea în abăđđăđđăș așă de mare inkătlăș pntemăș sș le avemăș pre toatăș lăđă pntăntășlăi șăđ đră de ničă o fatăgă (prekășnăș arășlă și lășmina), șăđ kă pșđină adoperăčășne propordionateș pterălorăș șie-ktrăi omăș, (prekășnăș pntă). Dăntre minerale čeșă mai nečessarăș este șareă, și ačeasta inkă ară đrăđtăș natăra în kantitate đestăł de mare pentră indăđđndele omășlăi. Dăntre metale čellăș mai nečessariăș e ferăłăș din kare ne șăčemăș đăversole instrămente kă kări ne șerviăș în văeđăș șpre kșntăgarea lăkrășlorăș; și ačeșta inkă se aflăș în kantitate đestăł de mare în pntăntășlăș noștră. Mai pșđinăș nečessarăș e arășă, înșăș e și mai rară de ktlă ferăłăș. Și mai pșđinăș nečessariăș e arăintăș, kare e și mai rară de ktlă arășă. Arășlă e mai pșđinăș nečessariăș de ktlă toate čele-lăte metale, înșăș fiăđđă kă e mai rarăș în natăra de ktlă đășșele, se șokotește de čellăș mai pređđiosă. Kndăș arăintăș și arășlă ară fi în kantitate atăta de mare ka ferăłăș, n'arăș aveă ničă șnăș pređđ. Dară fiăđđă kă sântăș așă de rară, și se notăș skōate din pntăntăș nășmaș kăș marăș greășđđi, oamenii pșin o konvenđđne țăčăș, le ară pșăimăș đrentăș mășșri ale lăkrășlorăș, și pređđșekăș toate lăkrășile din natăra đăpă đășșele, kiarăș și fatăgă lorăș.

Șnăș omăș ară în čenere indăđđđđ de 16 pntăntăre de grăș pre anășș pentră pntăna șă, și de o kantitate de șare, lăgășlă, poame, lănte, kărne, etc. kări șmpreșnăș lăte fakă șnăș ekăvălentă de 2×16 pntăntăre de grăș, și toate ačestea șmpreșnăș, adekă 3×16=48 pntăntăre de grăș pre anășș fakăș anōna ordănarăș a șnăș omăș. Pentră vășmtăntele și lokăđđđăș mai ară o-

мѣлѣ лѣнѣ de o calitate de лѣкрѣрѣ, алѣ кѣрора прецѣ маѣ фаче инкѣ o annonѣ. Престе totѣ аша дарѣ аре индѣенцѣ de 2 annone. Чѣне поате сѣ'шѣ кѣштѣе ачѣастѣ канѣлате de арѣкле пѣчѣс-сарѣ пѣнтрѣ вѣаца са кѣ лѣкрѣлѣ (labor) мѣнѣ-лорѣ сале пре аннѣ, нѣ е нѣчѣ сѣракѣ нѣчѣ авѣтѣ, чѣ стѣ вѣ екѣлѣбрѣ кѣ индѣенцѣе патѣрѣ шѣ кѣ дѣлѣенца са. Дѣн контрѣ чѣлѣ чѣ нѣ шѣ ле поате кѣштѣга, е сѣракѣ; чѣлѣ чѣ кѣштѣгѣ маѣ мѣлѣтѣ, е авѣтѣ, шѣ е авѣтѣ вѣ ачѣлашѣ градѣ, вѣ каре поате сѣ'шѣ мѣлѣнѣлѣе ачѣсте авѣрѣ, de 2, de 3, de 4, etc. орѣ.

Пѣрѣнтарѣлѣ de грѣлѣ kostѣ вѣ Transilvania кѣ термѣнѣлѣ меѣзѣ, 2 лѣбре romane de араптѣ, саѣ 48 крѣчѣарѣ авѣстриачѣ de арѣнтѣ. Децѣ 2 annone саѣ 96 пѣрѣнтаре de грѣлѣ, факѣ апроанѣ ла 80 флорѣнцѣ de арѣнтѣ. Знѣ лѣкрѣ-торѣ de кѣмпнѣ кѣштѣгѣ кѣ брадеде сале пре аннѣ ла 60 пѣнѣ ла 120 флорѣнцѣ de арѣнтѣ; термѣ-нѣлѣ меѣзѣ 90 флорѣнцѣ; прѣн ѣрмаре кѣ 10 флорѣнцѣ маѣ мѣлѣтѣ de кѣтѣ чѣре сѣвѣстенца са аннѣла-лѣ. Вѣ annѣ de авѣнданцѣ поате сѣmma ачѣа-ста сѣ се редѣкѣ ла 80, 70 шѣ 60 флорѣнцѣ, дарѣ foarte кѣ грѣлѣ ла маѣ пѣдѣнѣ. Инѣ лѣкрѣторѣ de кѣмпнѣ факѣ o economie foarte mare вѣ ан-нопа лорѣ чѣа simѣлѣ, сѣвѣстѣндѣ кѣкѣрѣзѣлѣ вѣ локѣлѣ грѣлѣлѣ, лантеле вѣ локѣлѣ карнѣ, шѣ поателе вѣ локѣлѣ чѣлорѣ маѣ мѣлѣте лѣгѣмѣ, шѣ кѣ modѣлѣ ачѣста редѣкѣ вѣкателе чѣле маѣ скѣм-пе ла сѣррорате маѣ еѣтѣне. Дарѣ шѣ ачѣстеа шѣ аѣ градѣлѣ лорѣ, прѣсте каре нѣ се поате трѣче, фѣрѣ de а фѣлѣчѣ пѣтерѣле омѣлѣ, шѣ de а мѣкѣшора ресѣлатѣлѣ лѣкрѣлѣ (laboris). De ачѣ инкѣло вѣченѣ лѣнѣса, сѣрѣчѣа, miseria.

II. Вѣ Transilvania ла вѣченѣтѣ totѣ пѣмѣн-тѣлѣ fuisse лѣберѣ, прѣпѣриетате авѣсолѣтѣ а попо-рѣлѣ арѣкѣлѣторѣ шѣ пѣсторѣ, парте вѣ ѣенѣре (прѣпѣриетате коммѣнѣ), парте вѣ спѣеде (прѣпѣри-етате солѣтарѣ). De ла венѣреа Знѣгрѣлорѣ, реѣцѣ вѣтрѣдѣссерѣ кѣ вѣчѣтѣлѣ система фѣдѣлѣ (omagismulѣ), шѣ деспоѣарѣ пре попорѣ de пѣмѣн-тѣлѣ сѣлѣ, дѣндѣлѣ ла дрегѣторѣ лорѣ милѣтарѣ шѣ чѣвѣлѣ, дрѣнтѣ премѣлѣ пѣнтрѣ серѣвѣде лорѣ. По-порѣлѣ арѣкѣлѣторѣ фѣ конѣпрѣнсѣ а фаче серѣвѣде ачѣстѣра, ла вѣченѣтѣ пѣдѣне, вѣ декѣрѣсѣлѣ тим-пѣлѣ totѣ маѣ мѣлѣте, пѣнѣ кѣндѣ сѣнтѣ Владѣ-лавѣ Добѣже се декѣедѣ серѣвѣ лѣратѣ de глѣе (glebae adscriptus), шѣ се деспоѣеа de тоатѣ прѣпѣриетатеа, Rusticus praeter mercedem sui la- boris nihil habet. Немѣшѣлѣ се нѣмѣ dominus terrestris. Дарѣ дакѣ нѣвѣтѣмѣ маѣ денарте ла система фѣдѣлѣзмѣлѣлѣ знѣгрѣскѣ, нѣчѣ немѣшѣлѣ нѣ фѣ прѣпѣриетарѣ вѣ авѣвѣрѣ, чѣ нѣмаѣ сѣсѣрѣк-тарѣ. кѣчѣ дѣнѣ стѣнѣреа фамѣлѣе, totѣ пѣмѣн-тѣлѣ venia ла фѣскѣ. Фѣскѣлѣ ера сѣнѣгрѣлѣ прѣ-пѣриетарѣ алѣ ѣерѣе (dominus directus). Nimenea

нѣ пѣтеа сѣ вѣнѣрѣеде пѣмѣнтѣлѣ, ка знѣ лѣкрѣ каре нѣ ера алѣ сѣлѣ, чѣ нѣмаѣ сѣ'лѣ вѣпѣтече, шѣ верѣ-карѣ мемѣрѣ алѣ фамѣлѣе вѣ верѣ-чѣ тимпѣ с'арѣ фѣ скѣлѣлѣ, авѣа дрѣнтѣ de а рес-кѣмпѣра пѣмѣнтѣлѣ вѣнѣрѣнатѣ de ла фамѣлѣе (jus avilitatis); ла стѣнѣреа фамѣлѣе фѣскѣлѣ авѣа дрѣнтѣ de а траѣе ла sine totѣ пѣмѣнтѣлѣ вѣнѣрѣнатѣ de ла familia stinsѣ. Арѣкѣлѣторѣлѣ ера вѣ ассѣмѣне пѣсѣчѣне кѣтрѣ немѣшѣ; елѣ нѣ пѣтеа сѣ вѣнѣрѣеде нимѣка, кѣчѣ немѣшѣлѣ авѣа дрѣнтѣ de а траѣе ла sine totѣ пѣмѣнтѣлѣ каре стѣтѣсе o datѣ sѣнтѣ domnia sa. Сарѣнѣле арѣкѣлѣторѣлѣ вѣнѣрѣндѣ-се din zi вѣ zi, елѣ се мѣлѣемѣ маѣ вѣ ѣрмѣ кѣ факѣлатеа de а'шѣ пѣрѣсѣ шѣнѣеа шѣ de а се пѣтеа мѣта пре ала, кѣ кѣндѣгѣнѣ маѣ ѣшоаре, дарѣ нѣ i се кѣнчѣсе нѣчѣ ачѣастѣ лѣбертате трѣстѣ. Имперѣторѣлѣ Io- sѣлѣ II desѣнѣнѣ серѣвѣа, шѣ дѣде воѣе оамѣнѣ-лорѣ de а се мѣта знѣде ле ва пѣлѣча. Дарѣ знѣде? кѣчѣ totѣ пѣмѣнтѣлѣ ера лѣгатѣ кѣ сар-чѣне фѣдѣале, шѣ нѣмаѣ чѣлѣ чѣ possedea пѣлѣе de кѣне (дѣпломѣ новѣлѣтарѣ) пѣтеа сѣ се вѣкѣре de лѣбертате персоналѣ, шѣ сѣ'шѣ кѣштѣе прѣ-пѣриетате инкѣлѣ вѣпѣкарѣ. Рѣлѣлѣ чѣлѣ вѣзѣтѣ шѣ нѣпѣтѣ вѣ авѣвѣрѣ ера омомѣзмѣлѣ, еарѣ рѣдѣ-чѣна рѣлѣлѣ ера jus avilitatis шѣ jus fisci. Тоѣ локѣиторѣ арѣкѣлѣторѣ шѣ немѣшѣ нѣ форма de кѣтѣ o sistemѣ gradatѣ de serѣvѣ. Вѣ ачѣастѣ старе вѣлѣстѣмѣтѣ нѣ се поате ворѣ серѣосѣ de прѣпѣриетате, de дѣнѣнѣре assѣпра еѣ, de вѣнѣрѣ-пѣреа, шѣ прѣн ѣрмаре de чѣе-лаалѣ парте, de кѣштѣирѣеа прѣпѣриетѣдѣ, нѣчѣ de крѣдѣтѣ пѣвлѣкѣ. Децѣ нѣ се поате ворѣ нѣчѣ de прѣцѣлѣ пѣмѣн-тѣлѣ ка алѣ знѣ лѣкрѣ чѣ с'арѣ фѣ вѣстѣлѣ вѣнде авѣсолѣтѣ, чѣ нѣмаѣ de прѣцѣлѣ вѣпѣкарѣ. Дарѣ вѣ вѣнѣлѣссѣлѣ ачѣста се фѣчѣа вѣндѣрѣ foarte мѣлѣе, шѣ да матерѣе кѣнѣоасѣ ла прѣчѣсе de авѣлѣчѣтате. Вѣнѣзѣторѣлѣ се вѣвоѣа кѣ кѣмпѣрѣ-торѣлѣ ка сѣ'ѣ вѣндѣ пѣмѣнтѣлѣ кѣ знѣ прѣцѣ аша de маре (вѣскрѣсѣ вѣ конѣрѣктѣлѣ de вѣн-зарѣ), инкѣтѣ нимѣне din familie сѣ нѣ маѣ поатѣ венѣ ла идеѣа de а'лѣ рескѣмпѣра. Кѣмпѣрѣ-торѣлѣ едѣфика пре пѣмѣнтѣлѣ кѣмпѣратѣ, шѣ аша 'лѣ вѣнѣрѣа шѣ маѣ таре, фѣндѣ кѣ рѣскѣмпѣ-рѣторѣлѣ ера датѣрѣ de а рескѣмпѣра атѣнѣ шѣ сѣнѣредѣфикателе.

III. Инкѣтѣ се пѣтеа вѣнде пѣмѣнтѣлѣ сѣнтѣ ачѣсте кѣндѣгѣнѣ, прѣцѣлѣ пѣмѣнтѣлѣ de арѣ-тарѣ ера, дѣнѣ калѣтате, de 100 флорѣнцѣ, de 75 fl., de 50 fl., de 25 fl., шѣ de 10 флорѣнцѣ de арѣнтѣ пѣнтрѣ 1 ѣдѣгѣ de 1600 стѣнѣнѣ пѣтраѣ, саѣ локѣ de доаѣе гѣлетѣ семѣнѣтарѣ de грѣлѣ. Знѣ sessiѣне de 32 атарѣ ѣдѣгѣрѣ се кѣмпѣра кѣ 3200 флорѣнцѣ, пѣмѣнтѣлѣ чѣлѣ маѣ вѣнѣ, шѣ o мѣшѣе de знѣ милѣарѣ пѣтратѣ (ѣерманѣ) се пѣтеа кѣмпѣра кѣ 1000.000 флорѣнцѣ de арѣнтѣ. Инѣ атарѣ мѣшѣе ера foarte парѣ. Пѣдѣне ера

de 750,000 florinți, kari se nămia de a II klasse, și kă 500,000 florinți, kari se nămia de III klasse, saș kă 250,000 florinți kari se nămia de a IV klasse; destăle era kă 100,000 florinți, kari se nămia de a V klasse. Se înțelede kă, kă kăț mormăea era mai tare dokăită, kă atăta era mai skămpă, fiindă kă avea mai mălte mănă de lăkrătoră. Dară pămăntă lăkrătoră, ka žnă ž ce era săpăssă și kontrăvăzîniă la stată, nă se komăsta în komălessă pămăntă alodăiă ce se vindea kă prețărie mai săsă însemnate.— Žnă arăkătoră omăciă kare possedeo o sessiăne de 32 dăzări de pămăntă de arăț, de vii și de fănaț, făcea 4 zile de robove kă măna pre săpămintă saș 2 zile kă voi. Žnă kare possedeo 24 dăzări, făcea 3 zile kă măna; žnă kare possedeo 16 dăzări, făcea 2 zile kă măna; žnă kare possedeo 8 dăzări, făcea 1 zi kă măna, și atăță kare possedeo mai păcină, totă 1 zi. Afară de ačestea da dečima din toate prodăktele și din toate vitele păskăte în kărsă lă annăi. Măierăle trevăia să toarkă o kanătate de toptă, și să meargă la kărtea domneaskă, de kăte opă le va kiema domnă lă saș doamna spre a ačista la trevăle famăiei domnești. Famăii întreă de arăkătoră trevăiea să lăkreze vara doaze trei sentă mănă žna dăpă ală la kălătra ekonómăkă a domnă lă pămănteskă, kari zile lă se săvărtădea apoi iarna, kăndă oamenă nă pstea să lăkreze pentă sine nimăka; mormăle omăciăloră remănea apoi nekălăvate, și ei perăia de foame iarna, saș se îndatoreo la domnă pentă anniă viitoră. Ačestă čerăkă văciôsă nă mai aveo finăț. Mai adăăce apoi, kă nemăniă era dperătoră lă dă de la čele mai mai instanče păntă la kărtea săpăremă, și kă prin žrtăre miseriă oamenă nă psteo nikăire să kăștăce drentate; ei era esăvăși în realitate arătră lă și kanăriă nememăloră. Apoi totă ei păpta și toate sarpăniăle stată lă, păteo kontrăvăzîne, făcea drentărie și kăsele păvăice, și da pre fiilă lă milăie. Ei păpta toate sarpăniăle komăniăză, dară kiăpă ničă în komăniăză lă nă aveo voie de a vinde vină și ală vățări, de a deskăde volte, de a făia kărne, de a dănea moră, de a pesăki și de a văna, kăčă toate ačeste drentări nămite *perale* (jus educilli, macelli, mundinarum, molendini, pis-

tionis et venationis) era nămai ale domnă lă pămănteskă. Domnă ačestă le pănisseră kă înčetă lă totă pămăntă komăniă lă și toate pă dărie, le înăstăsseră mormăle lă čele în kărkate kă kontrăvăzîne, și pre ei însăși lă făkăsseră serăvă, făpă de a lăa săpăra sa datoră de a lă pătri, kămă nătresăkă stăpăniă pre serăvă lă dă. Ačeastă serăvie kămplăte se va vedea mai lă măpăită din čifre.— Čelă mai de frănte ară kătoră omăciă kă possessiăne de 32 dăzări de pămăntă, kari kă preță lă čelă mai skămpă nă se săia preste 3200 florinți de arăntă, făcea 208 zile de lăkră în frăntea veră, kari vină la 208 florinți de arăntă. Dară noi să pănemă nămai a treăia parte, adăkă 70 florinți. Măieră lă inkă mai făcea vre o 100 de zile, kari mai făkă ală 34 florinți. Elă da dečima din toate prodăktele sale, kare mai vineo la 104 florinți. Elă năaveo drentărie kăvenite komăniăză kari mai kosta inkă la 40 florinți. Elă păteo kontrăvăzîne stată lă, făcea drentărie čeră, da kărkățări, păpta sarpăniăle komăniăză, (afară de ačeeo kă era esăvăși lă dă dă văssăčăniăloră nememăloră), kari mai făkă inkă la 40 florinți. Sămma lă dă dă ačestora este 288 florinți pentă kăniăriă lă de 3200, pre dă lă pămăntă lă; nota-bene, dăkă pămăntă lă nă ară fi fostă mormă lă, čă i s'ară fi dă lă nămai în arăndă. Massimă lă arăndă pentă o assemăne sessiăne ară fi fostă 160 florinți, (dară nimăne nă lă atăta); însă čerăntă lă păteo în vană, văkate, vite și lăkră păntă la 288 florinți. Dară noi amă păssă pre dă lă pămăntă lă čelă mai mare, și arănda čea mai înală. Insă pămăntă lă psteo preo-lăne să fie nămai kă pre dă lă de 1600 florinți, și arănda avă l'ară fi venă lă 80 florinți. Kă toate ačestea čerăntă lă păteo 288 florinți de arăntă; va să zăkă de 4 opă mai mă lă de kă lă vări-čele arăndăriă. Pentă čei čele aveo nămai 1/2 de sessiăne, grestă lă era și mai dispropăriăte; pentă čei kă 1/4 de sessiăne, era nesăportăvăle, și pentă čei kă mai păcină pămăntă, era vă pătoare. La toate ačestea adăăce, kă dăkă omă lă năaveo vitele și instrămentele nečesare, apoi trevăia kă pămăntă kă totă să toarkă de foame.